



SWISS ROWING

SWISS ROWING NEWSLETTER #1

(30 mars 2020)

Chères Présidentes, Chers Présidents de club

En raison de la situation exceptionnelle que nous traversons, la vie s'est ralentie, impactant aussi l'aviron. Avant le report des Jeux Olympiques de Tokyo, un grand nombre de régates internationales du premier semestre avaient déjà été annulées. Les clubs ont restreint leurs activités d'aviron depuis la mi-mars et ont depuis cessé toutes activités. Après avoir consulté les comités d'organisations respectifs, les régates nationales de Lauerz, de Schmerikon, de Cham et de Sarnen ont aussi été annulées. De plus, les ateliers, les cours d'instructeur et les sessions de formation ont été reportés.

A son tour, la Conférence des Présidents du 25 avril 2020 à Lauerz a été annulée. De ce fait, la communication entre SWISS ROWING et ses membres est désormais plus importante que jamais et nous lançons une « Newsletter » à l'attention des président(e)s de club.

Par ce biais, nous désirons informer de manière régulière les clubs des aspects sportifs, organisationnels, financiers et personnels de l'aviron suisse durant cette crise.

NEWSLETTER #1 SWISS ROWING

1. **Position de SWISS ROWING compte tenu des recommandations « COVID-19 » du Conseil Fédéral**
2. **Maison de l'aviron de Sarnen**
3. **Entraînements des athlètes seniors « Cadres »**
4. **Championnats suisses 2020**
5. **Planification des régates nationales 2020**
6. **Activités « Loisir »**
7. **Service gratuit aux membres: Assemblées générales ou réunions de clubs**
8. **« Localities » - la plateforme associative suisse**

Pour SWISS ROWING, la santé et la sécurité des athlètes et de ses employés dans leur environnement sont notre première priorité. Le comité de SWISS ROWING et le bureau de Sarnen vous remercient de votre solidarité et de votre soutien.

Prenez soin de vous !

Pour le comité

Sabine Horvath
Vice-Présidente, Communication

Pour le bureau de Sarnen

Christian Stofer
Directeur

No.	Sujet	Voir aussi:
1	<p>Position de SWISS ROWING compte tenu des recommandations « COVID-19 » du Conseil Fédéral</p> <p>SWISS ROWING respecte scrupuleusement toutes les instructions et ordonnances officielles du Conseil Fédéral, des cantons, de l'organisation faîtière « Swiss Olympic » et des offices fédéraux compétents (OFSP, OFSPO, etc.). Cela a entraîné l'arrêt complet de la pratique de l'aviron dans tous les centres et clubs. Cette décision est drastique et douloureuse pour toutes les personnes concernées. Le comité de SWISS ROWING est convaincu que le respect de ces consignes par chacun est indispensable pour faire face à cette crise le plus rapidement possible. Nous remercions tous les membres et athlètes pour leur solidarité.</p> <p>→ Vous trouverez actuellement des informations quant aux développements liés à COVID-19 et ses effets sur l'aviron sur notre site.</p>	<p>Nouveau coronavirus : voici comment nous protéger.</p> <p>www.ofsp-coronavirus.ch</p> <p>www.swissrowing.ch</p>
2	<p>Maison de l'aviron de Sarnen</p> <p>En raison des recommandations officielles, la maison de l'aviron de Sarnen a également interrompu une grande partie de ses activités. Cela signifie l'annulation des ateliers, des cours, des week-ends de formation ainsi que de tout autre événement se déroulant dans ses locaux. Afin de redémarrer au plus vite ses activités une fois ces restrictions levées, SWISS ROWING est en contact régulier avec les autorités cantonales d'Obwald pour les informer des exigences particulières de l'aviron, notamment des plans d'entraînements et de notre système centralisé de la gestion de la compétition. Les employés de SWISS ROWING sont toujours en activité. En vertu des directives fédérales en matière de distance sociale, le nombre de personnes présentes dans le bureau a été réduit et nombre d'entre eux sont actuellement en télé-travail.</p> <p>→ Le bureau de Sarnen reste joignable par téléphone et par e-mail pour tous les clubs.</p>	<p>info@swissrowing.ch 041 660 95 24</p>
3	<p>Entraînements des athlètes seniors « Cadres »</p> <p>En raison de l'arrêt de toutes les activités d'aviron, les athlètes sont soutenus par des programmes d'entraînements et des exercices qui peuvent être effectués à domicile. Cela comprend également des tests « longue distance » sous la forme d'une compétition virtuelle d'ergomètre sur 5000 m et d'un échange de résultats via des groupes WhatsApp, y compris des prix par catégorie. Les entraîneurs de SWISS ROWING continueront de soumettre des programmes d'entraînements aux clubs.</p> <p>→ SWISS ROWING demande à tous les clubs de fournir, si possible, à leurs athlètes des ergomètres, des vélos d'appartement et tout autre équipement nécessaire pour un entraînement à domicile.</p>	<p>Programmes d'entraînements</p>

4	Championnats suisses 2020	
	<p>SWISS ROWING met tout en œuvre afin d'organiser des championnats suisses en 2020 sur le Rotsee. Pour l'instant, les dates des 26, 27 et 28 juin 2020 sont maintenues mais un éventuel report de ces championnats en automne est actuellement à l'étude. Dû à l'annulation de la LUCERNE REGATTA, nous ne bénéficierons pas des infrastructures habituelles, ce qui permettra une flexibilité dans le choix des dates.</p> <p>→ SWISS ROWING désire ardemment mettre sur pied des championnats suisses sur le Rotsee dans toutes les catégories en 2020 et informera les président(e)s de club de tout nouveau développement à ce sujet.</p>	www.swissrowing.ch
5	Planification des régates nationales 2020	
	<p>SWISS ROWING, en accord avec les différents comités d'organisation des régates nationales, a décidé d'annuler les régates de Lauerz, de Schmerikon, de Cham et de Sarnen. Ces annulations précoces étaient nécessaires afin d'éviter des impacts financiers négatifs pour les organisateurs. SWISS ROWING ainsi que tous les clubs et institutions affiliés à ces régates continueront d'avoir besoin de comités d'organisation solides et efficaces. C'est pourquoi SWISS ROWING est en contact étroit avec toutes ces instances.</p> <p>→ SWISS ROWING remercie tous les clubs et les comités d'organisation des régates nationales pour les préparatifs et efforts déjà fournis et informera les clubs des régates à venir sur son site.</p>	www.swissrowing.ch
6	Activités « Loisir »	
	<p>En raison de l'arrêt des activités d'aviron dans les clubs, l'aviron Loisir est également impacté par ces mesures. Le cours d'instructeur de base planifié début mai sera vraisemblablement reporté à l'automne. Nous vous communiquerons également si la randonnée « Argovie » du 13 et 14 juin et le « Masters Camp » du 19 au 21 juin seront maintenus ou reportés.</p> <p>→ SWISS ROWING informera les clubs de l'organisation d'événements « Loisir » dans le courant du mois d'avril.</p>	www.swissrowing.ch
7	Service gratuit aux membres: Assemblées générales ou réunions de clubs	
	<p>En raison de la situation actuelle, les assemblées générales ou les réunions de club ne peuvent plus avoir lieu. Si votre club doit mettre des décisions importantes au vote durant cette période, le bureau SWISS ROWING à Sarnen vous propose un "bureau de vote virtuel". Vos membres peuvent envoyer leurs votes par mail, qui seront traités en toute confidentialité, à SWISS ROWING. Le bureau de Sarnen se chargera du dépouillement et renverra les résultats, toujours de manière confidentielle, aux assesseurs et/ou</p>	

	<p>présidents du club. Ceci permettra des votations à bulletins secrets et aux clubs de pouvoir continuer à fonctionner en cette période exceptionnelle. Ce service est bien entendu gratuit.</p> <p>→ Si vous êtes intéressé par ce service, notre responsable administration, Mme Anuska Otero, se tient à votre disposition.</p>	<p>www.swissrowing.ch 041 660 95 24</p>
8	« Localcities » - la plateforme associative suisse	
	<p>Nous attirerons l'attention des clubs d'aviron et des organisateurs de régates quant à la plateforme de clubs « Localcities », gérée par l'agence FairMatch et annoncée par Swiss Olympic. Les clubs peuvent s'inscrire gratuitement et s'adresser ainsi à de nouveaux groupes (membres, sponsors, bénévoles, etc.). Nous vous invitons à visiter leur site.</p> <p>→ FairMatch a reçu une liste des clubs membres de SWISS ROWING et les contactera directement.</p>	<p>www.fairmatch.ch</p>

Sarnen, 30 mars 2020

Traduction : Neville Tanzer, Vice-Président FSSA